

Michel Ménaché, Revue Europe, février 2014

La Revue Europe *Dans un fracas de plumes* - Hadassa Tal

(Traduit de l'hébreu par Eglal Errera - collection "Soleil noir" - éd. Bruno Doucey 14 €)

Quatrième recueil d'Hadassa Tal, mais le premier publié en France, *Dans un fracas de plumes* est né de l'enfance de l'auteur dans l'atelier de peinture de son père qui se consacrait totalement à la représentation des oiseaux. Elle affirme même que sa poésie a surgi dans cet atelier aux oiseaux : *"Deux surfaces blanches et la main qui dessine. C'est l'écriture intérieure. De là je suis née."*

Les oiseaux-poèmes d'Hadassa Tal, entre rêverie et méditation existentielle, font voler sur la page les couleurs élémentaires : bleu, jaune, rouge, plus le noir et le blanc pour compléter la palette des images. Le lecteur s'abandonne à la légèreté de son écriture avec bonheur et sérénité.

S'inspirant d'Héraclite, l'auteure affirme : *"Un oiseau ne volera jamais dans le même ciel / Jamais une même lumière ne l'atteindra."* Elle ne peint pas l'oiseau, elle devient oiseau par l'écriture : *"Nous avons volé côte à côte, seul un rideau de ciel nous séparait."* La fleur et les plumes sont évoquées avec la même délicatesse, le même jeu sensible des perceptions immédiates : *"Entre deux fleurs de magnolia, un matin tranquille est couché. Un oiseau est penché la bouche ouverte (...) Quelle est la force qui fait naître mes lèvres sur sa langue – comment vient-elle."* L'oiseau évidemment tout autant que l'envol symbolise aussi le chant, la musique aérienne des battements d'ailes : *"ça a vibré comme une lyre (...) là-bas le ciel tend un archet."*

Les éléments se font complices du mouvement comme d'une chorégraphie qui se joue entre ciel et terre : *"Le vent attèle / un oiseau/ et glisse."* Le titre du recueil est tiré d'un poème qui renvoie à la genèse fondatrice de cette écriture : *"Dans un fracas / de plumes / la bergeronnette / se baigne à nouveau / dans le lait / de mon enfance."* Et quand l'obscurité noie les couleurs : *"la nuit tient entre leurs ailes / une grande aventure / de lumière."* Place au blanc de la page quand revient le jour et les ombres portées : *"dans la danse des éclairs / trébuchent les ailes muettes / des grues."*

De la gamme des couleurs du peintre à l'envol des oiseaux, envers et contre le vent, la partition intérieure se décline, de l'aphorisme à l'onirisme : *"En chaque oiseau est sauvé un morceau de ciel / A chaque instant de l'inlassable vol."* Hadassa Tal existe par le poème : *"En chantant pour moi-même, je suis née."*

Hadassa Tal +972.54.4946615 www.hadassatal.com info@hadassatal.com